

## Bos.ch

Sofia la bisia

l'ria l'uf

e l'pare di stracià l'rèqua,

l'autun l'è cià

'L bos.ch l'g'ha le rüghe

i lares i mòla l'visti

la barba la se slònga

e le piante le sèra i-occ.

Ram ngrupà e nūcc

i-umbria pò,

surèla de l' sta bè.

I piega l'cò i cimai al söl

per ringrasial de l'calt ciapà,

le rais le baza l'terè

per l' fres.ch gni sò.

'L vènt l'muschezà,

e le brate le salüda

la spina la se spantega

e le fœle canta.

'N de l' bos.ch

gh'è oss de fomne

e sinti de sampügn,

cori s'carpù

e mà strache le tira sera.

La pigolsa la dindola

e la nòt la maia l'de,

l'crepetà de legna

l'empiniss la sera,

'n tant l' bos.ch l'rùmega l'sò temp.

## Il bosco

Soffia il vento freddo

arriva il brutto tempo

e il sole sonnecchia.

l'autunno sta per arrirare.

Il bosco porta i segni del tempo

i larici lasciano cadere le foglie

i licheni crescono

e le piante chiudono gli occhi.

Rami aggovigliati e spogli

non creano più ombra,

sorella dello star bene.

Piegano la testa le cime degli alberi al sol

per ringraziarlo del caldo ricevuto.

le radici baciano la terra

per la frescura salita.

Il vento impazito,

muove le frasche, che par salutino,

gli aghi di pino volano

e le foglie secche rompendosi cantano

Nel bosco

ci sono voci di donne

e il suono di campanacci,

corrono gli scarponi

e mani stanche lavorano fino a sera.

Il ramo usato come altalena ondeggia

e la notte giunge dopo il giorno,

lo scoppietto di legna

riempie (l'atmosfera) serale,

nel frattempo il bosco vive il suo tempo.